

FLAT VERDE MIMETICO 2

F.S. 34092

ITALERI ACRYLICPAINT 4723AP

FLAT MARRONE MIMETICO 1

F.S. 30109

ITALERI ACRYLICPAINT 4640AP

REVISION 1

842002764



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy
www.italeri.com

Conservare il presente
indirizzo per futuro
riferimento

Retain this address
for future
reference

made in Italy

1:48 scale

No 2764

Cessna 172 Skyhawk Red Square landing

EN

The single-engine fixed-wing Cessna 172 Skyhawk is a real milestone of the civil and commercial aviation history. It has been developed during the '50s and it is characterized either for its extraordinary longevity or for the incredible commercial success with more than 43,000 units produced. The "Skyhawk" is a single-engine four-seater high-wing plane and is used both as light commercial aircraft and as training plane. Characterized by its simple design based on the high wing and the frontal tricycle landing gear, it is able to reach the cruiser speed of 230 Km/h and to carry on board one pilot and three passengers. A curiosity: on May 1987 the Skyhawk has been used by a young German pilot to fly an unauthorized flight from Helsinki through Soviet airspace and to land close to Red Square in Moscow.

IT

L'aereo monomotore da turismo Cessna 172 Skyhawk costituisce una pietra miliare nella storia dell'aviazione civile e commerciale. Sviluppato durante gli anni '50 lo "Skyhawk" è oggi, nelle sue diverse evoluzioni, ancora in produzione. Non si caratterizza solo per una straordinaria longevità ma anche per un incredibile successo commerciale con oltre 43.000 unità prodotte. Lo "Skyhawk" è un monomotore quadriposto ad ala alta ed è impiegato sia come aereo da turismo sia come aereo da addestramento. Caratterizzato per il suo design che prevede la soluzione con il carrello a tricolo fisso anteriore è in grado di raggiungere la velocità di crociera di 230 Km/h e di trasportare agevolmente, oltre al pilota, tre passeggeri. Una curiosità: nel 1987, un giovane pilota tedesco, utilizzando un Cessna 172, decollò da Helsinki ed atterrò sulla Piazza Rossa, a Mosca, senza essere intercettato dalle forze aeree sovietiche.

DE

Das einmotorige Reiseflugzeug, Cessna 172 Skyhawk, stellt einen Meilenstein in der Geschichte der zivilen und gewerblichen Luftfahrt dar. Der "Skyhawk" wurde während der 50er Jahr entwickelt und wird, in seinen verschiedenen Ausführungen, noch heute hergestellt. Er zeichnet sich nicht nur durch eine außerordentliche Lebensdauer, sondern auch durch einen unglaublichen kommerziellen Erfolg, mit über 43.000 Fertigungen, aus. Der "Skyhawk" ist ein einmotoriger Viersitzer mit hohem Flügel und wird sowohl als Reise- als auch als Schulungsflugzeug eingesetzt. Gekennzeichnet durch sein Design, welches die Lösung mit dem vorderen festen Dreipunktfahrwerk vorsieht, kann der "Skyhawk" eine Reisegeschwindigkeit von 230 Km/h erreichen und neben dem Piloten 3 Passagiere problemlos befördern. Eine Kuriösität: 1987 landete ein junger deutscher Pilot, der mit einer Cessna 172 von Helsinki gestartet war, auf dem Roten Platz in Moskau, ohne von der sowjetischen Luftwaffe angefangen zu werden.



EN WARNING: Model for adult modellers age 14 and over.
IT ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni.
FR ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
DE ACHTUNG: Modellbausatz Für Modelbauern über 14 Jahre.
NL WAARSCHUWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES ATENCIÓN: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together while white arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the part will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare: le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor dem Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schleifpapier beseitigt. Kleinfaseln die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei dem Montage der Teileeinheiten folgen. Peile zeigen die zu klebenden Teile während die wasser Peile die ohne Lutz zu montierende Teile anzeigen. Bitte nur Pastellklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

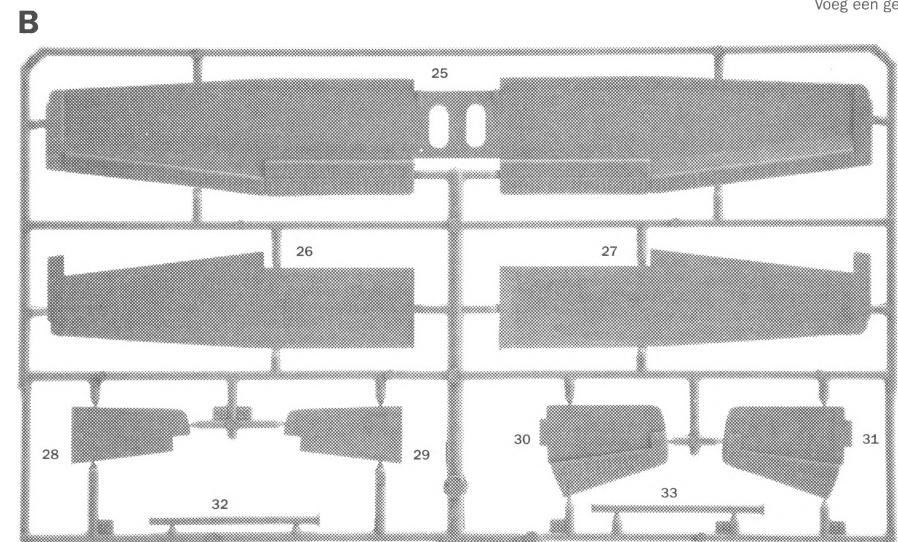
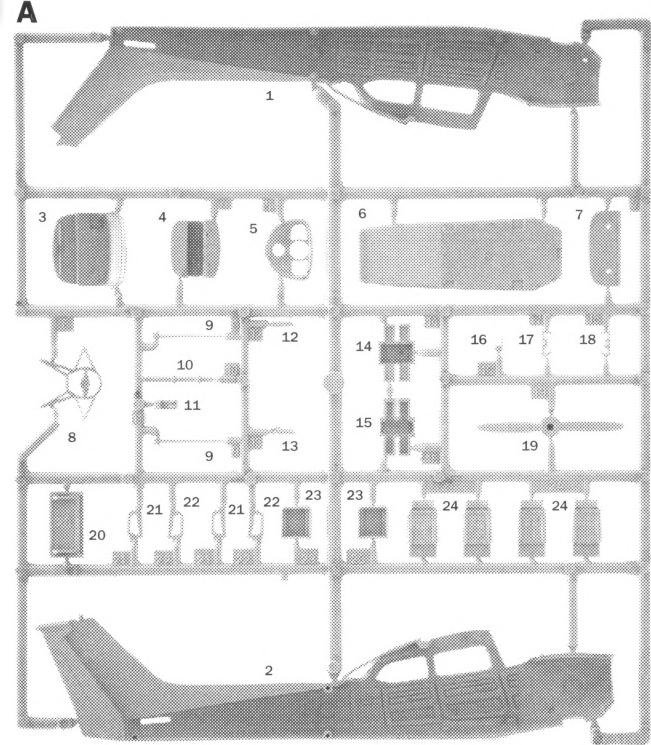
FR ATTENTION - Conseils utiles!
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin éventuellement sauvages. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les pièces dans l'ordre indiqué par les numéros. Retirer les morceaux de la matrice de la partie qui vient d'être montée, en les biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Empêcher de coller avec une colle pour polystyrène. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la matrice où se trouve la pièce à monter. Les pièces barrées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejitas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en pocas cantidades para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - читайте!

Перед тем, как приступить к сборке, внимательно изучите чертеж. Осторожно отсоединить распечатанные элементы, используя для этого кайзергейр или пару ножниц. Снять неровности с помощью тонкого лезвия или с помощью ацетиленовой бумаги. Не отсоединять элементы руками. Выполнить сборку согласно порядку указанным на чертежах. Удалить из спички только что соединенную деталь, перечеркнув её. Чёрные стрелки указывают детали для склейки, белые стрелки указывают детали, которые собираются без клея. Использовать только клей для пенопласта. Буквы (А - В - С...) на пронумерованных сторонах указывают места, где находятся детали, склеиваемые детали не использовать.



I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI ACRYLICPAINT
The indicated colour numbers refer to the ITALERI ACRYLICPAINT
Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI ACRYLICPAINT
Les références indiquées concernent les peintures ITALERI ACRYLICPAINT
Номера относятся к ассортименту ITALERI ACRYLICPAINT

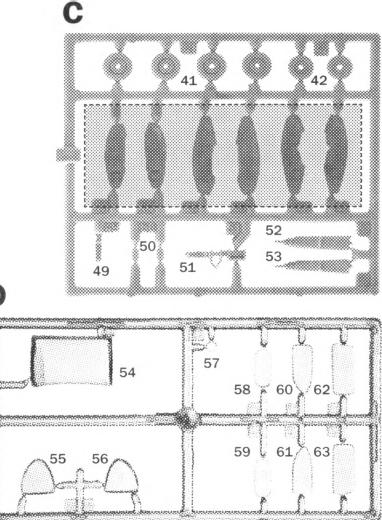
A
FLAT BLACK
F.S. 37038
Italeri AcrylicPaint 4768AP

B
FLAT DARK TAN
F.S. 30219
Italeri AcrylicPaint 4709AP

C
GLOSS WHITE
F.S. 17875
Italeri AcrylicPaint 4696AP

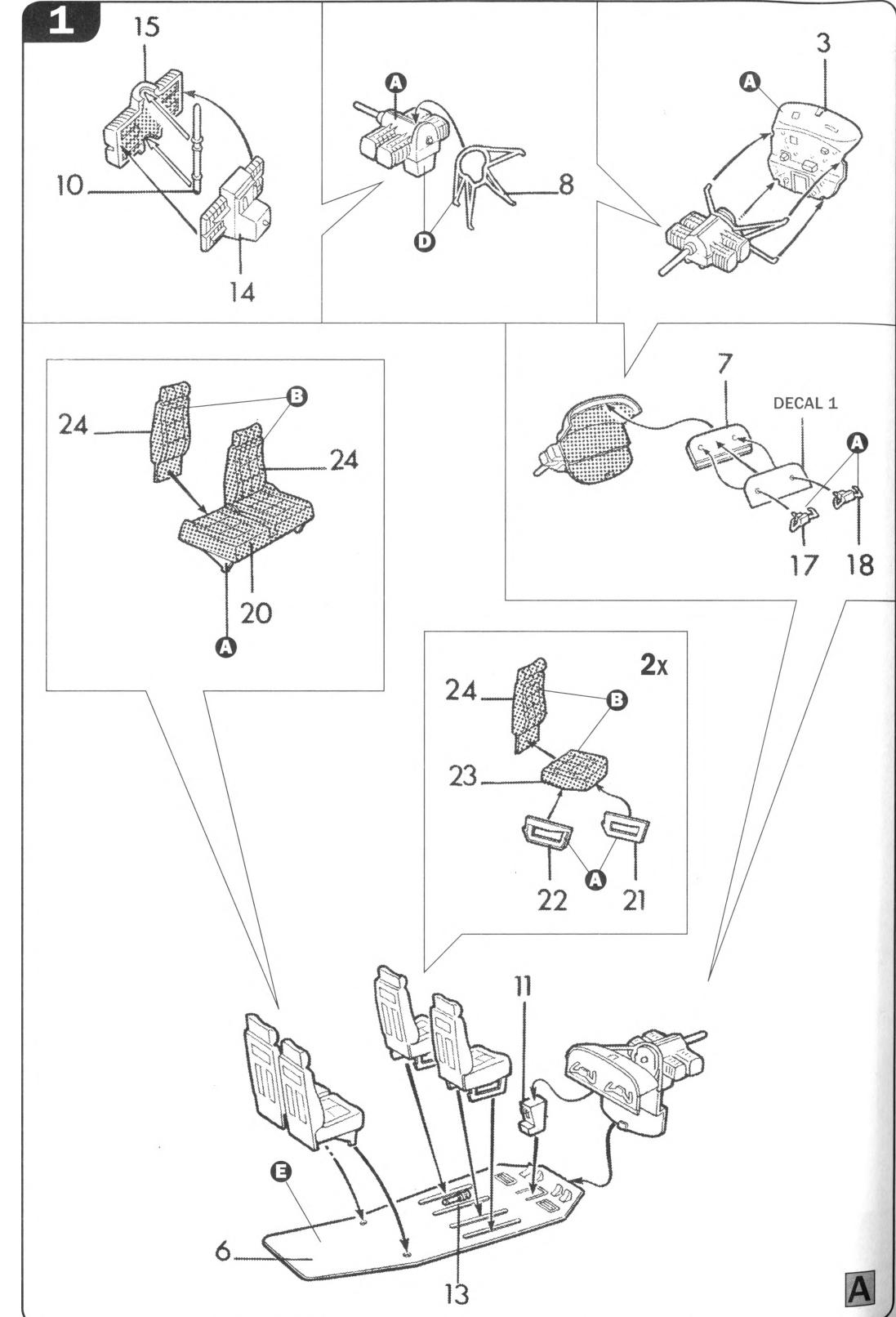
D
METAL FLAT ALUMINUM
F.S. 37178
Italeri AcrylicPaint 4677AP

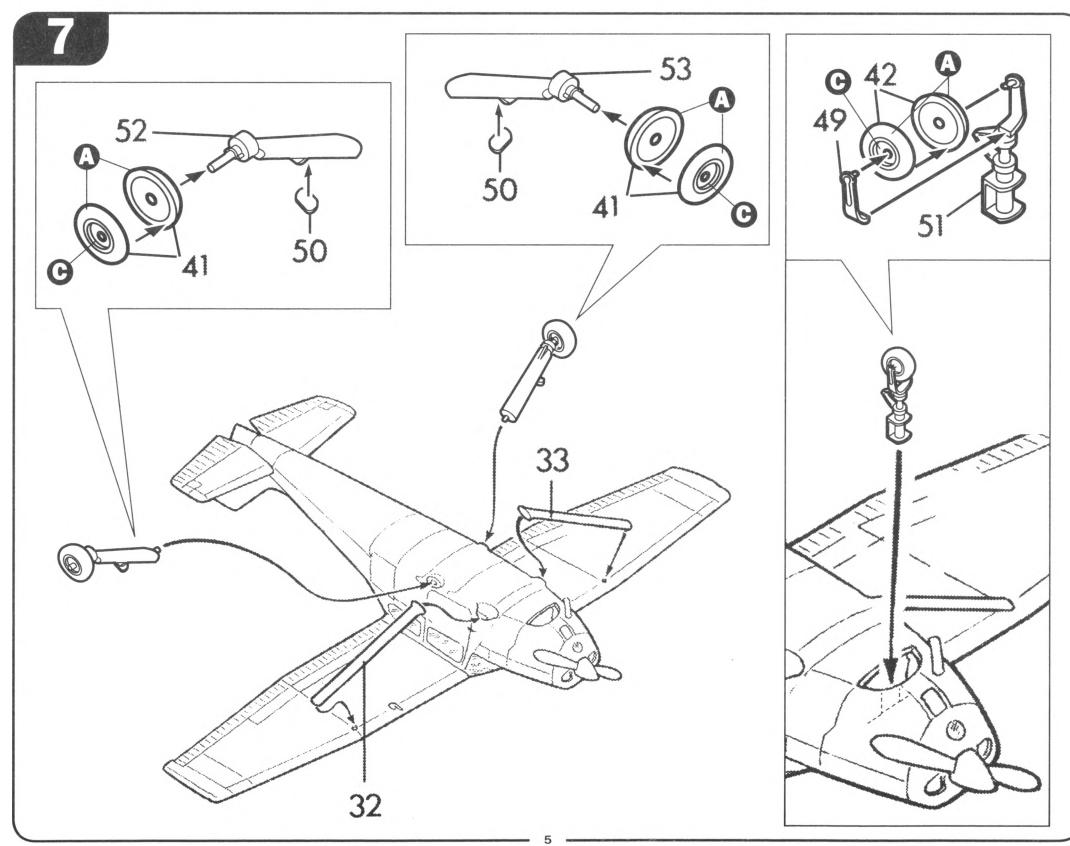
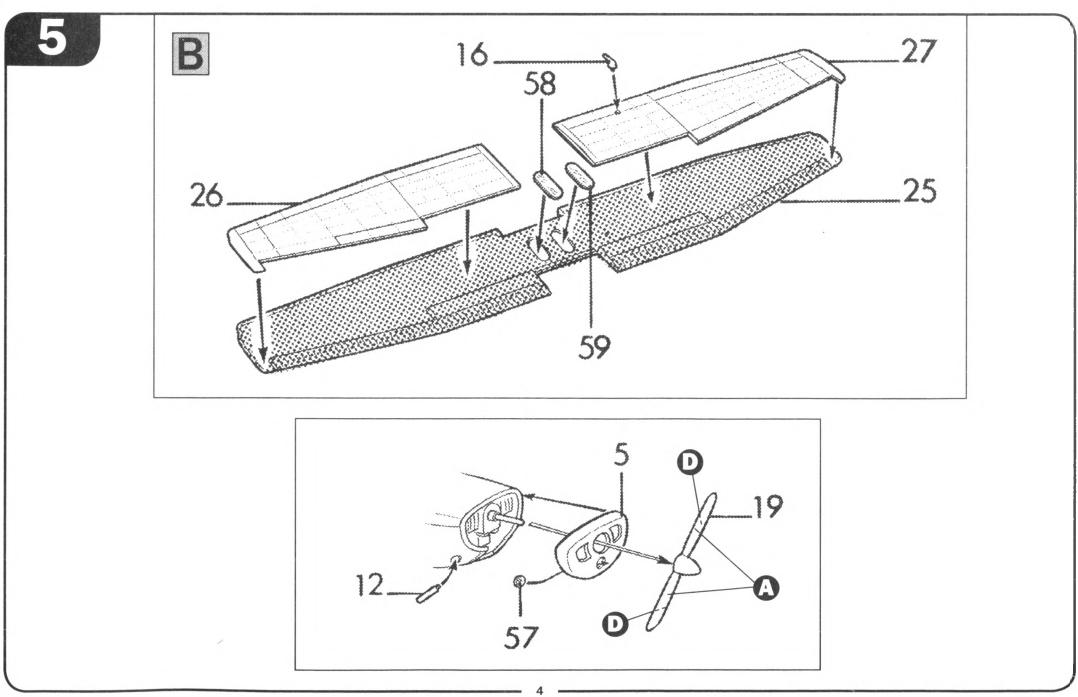
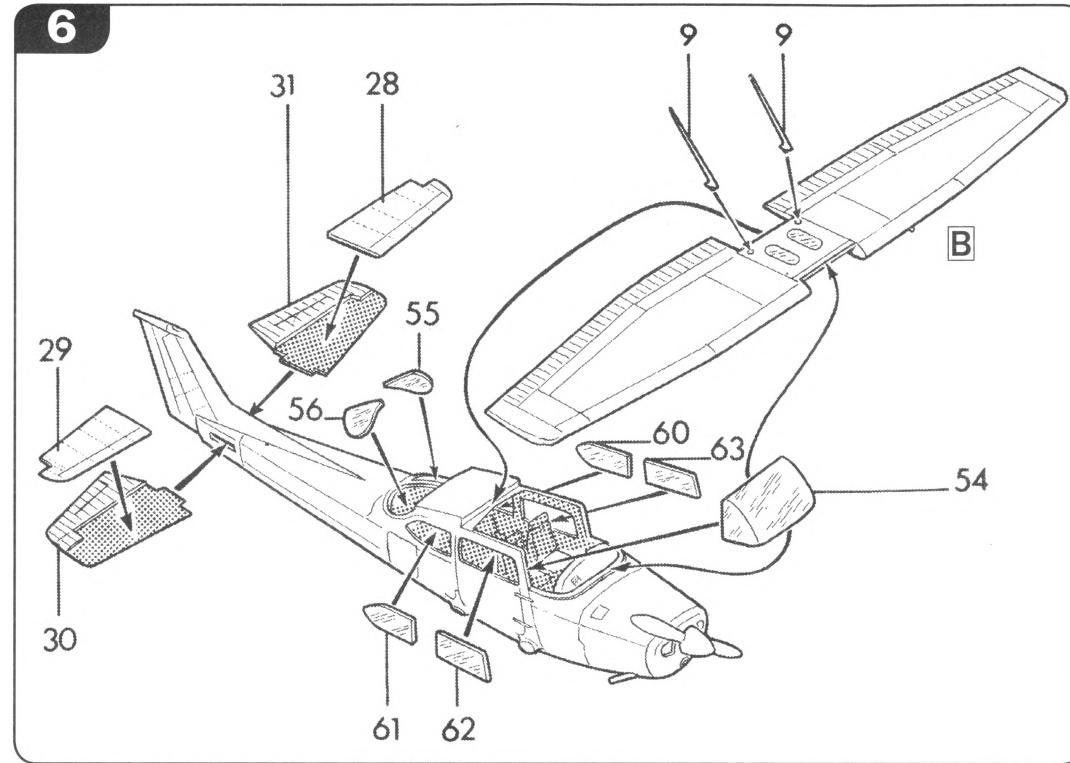
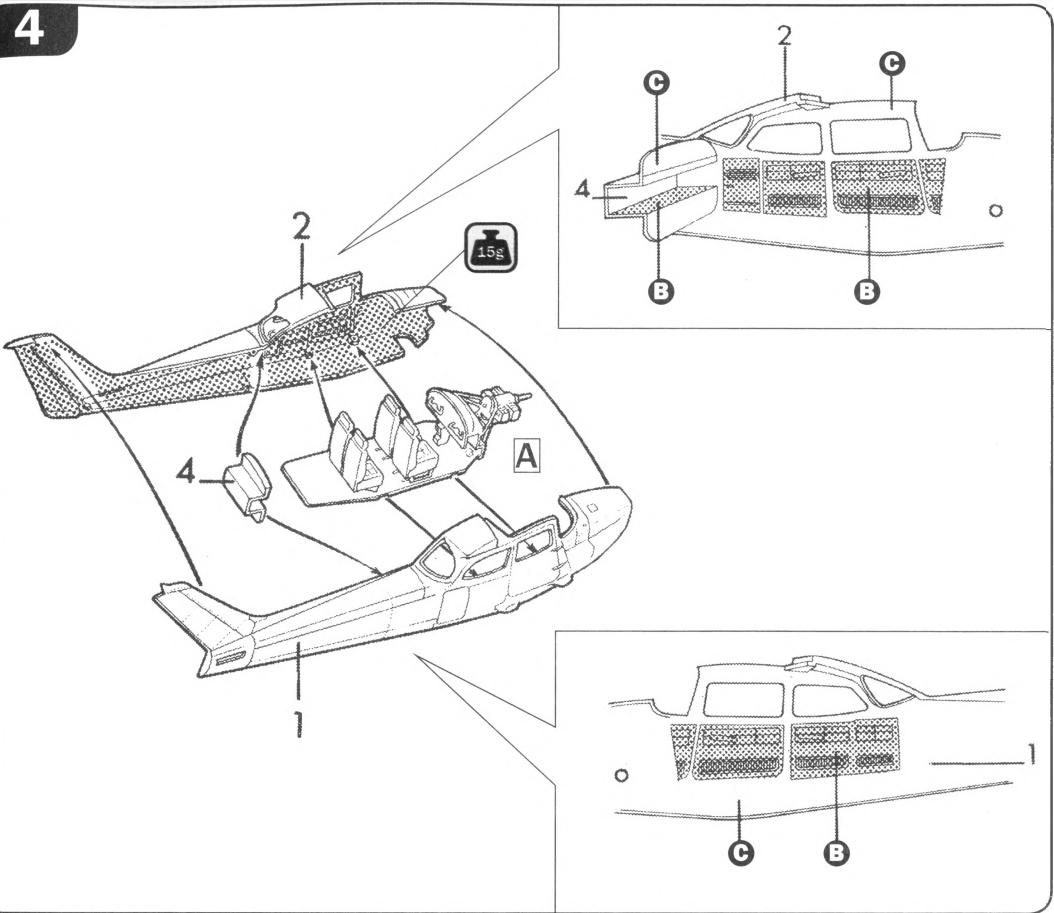
E
FLAT DARK GRAY
F.S. 36173
Italeri AcrylicPaint 4754AP



Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwenden
Partes a no utilizar
Onderdelen niet te gebruiken

Aggiungere un peso
Add a weight
Ajouter un poids
Fügen Sie ein Gewicht
Anadir un peso
Voeg een gewicht





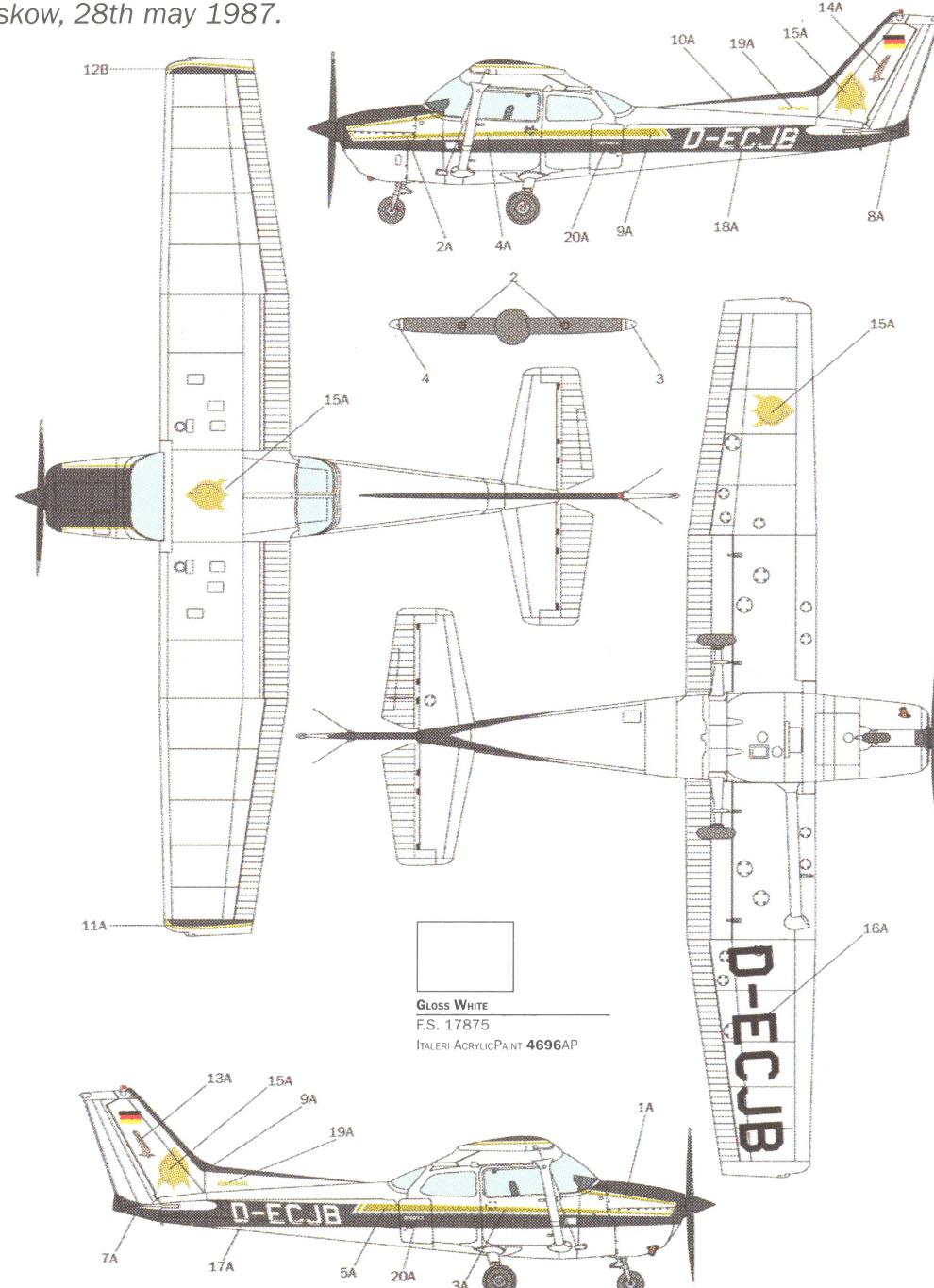
Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergere in un bicchiere di acqua pulita per circa 20', metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta, per una migliore aderenza comprimerle con un pezzetto di gomma.



Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 20'; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av dekaler: klipp ut den decal som ska användas och doppa den i ett glas med rent vatten i 20'. Sätt decalen på platsen och låt den sakta glida av papperet. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr dila.

A - Mathias Rust's plane, Red Square landing, Moscow, 28th May 1987.



Blatt abscheiden, in ein Glas reiniges Wasser für etwa 20' ein tauchen, auf das Modell legen und leicht nach unten gleiten lassen, um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies: Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20' dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pur éliminer les bulles d'air.

Anweisungen für Abziehbild-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reiniges Wasser für etwa 20' ein tauchen, auf das Modell legen und leicht nach unten gleiten lassen, um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instructions Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlos en un recipiente de agua limpia durante 20', colocar las calcomanías sobre el modelo, haciendo deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Указания по применению декалей: Отрежьте нужные вам листы, опустите в чистую воду, затем, аккуратно наклеите на модель, переведя с бумаги, сдавив пальцами, чтобы избавиться от пузырей. Для лучшего прилегания приложите логотипы, когда чистой тряпкой.

B - Irish air Corps, 206 Squadron, 1972.

